

Distr.: Limited
1 November 2012
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون
اللجنة الثانية

البند ٢٠ (ز) من جدول الأعمال
التنمية المستدامة: تقرير مجلس إدارة برنامج الأمم
المتحدة للبيئة عن دورته الاستثنائية الثانية عشرة

الجزائر*: مشروع قرار

تقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الاستثنائية
الثانية عشرة وتنفيذ الركيزة البيئية في سياق قرار الجمعية العامة ٢٨٨/٦٦

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٤٢/٥٣ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩ و ٢٠٠/٥٥ المؤرخ
٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ و ٢٥١/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢
و ٢٠٤/٦٤ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ و ١٦٢/٦٥ المؤرخ ٢٠ كانون
الأول/ديسمبر ٢٠١٠ و ٢٠٣/٦٦ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١،
وإلى القرارات الأخرى السابقة المتعلقة بمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي لبرنامج
الأمم المتحدة للبيئة،

وإذ تعيد تأكيد الولاية المتضمنة في القرار ٢٩٩٧ (د-٢٧) المؤرخ ١٥ كانون
الأول/ديسمبر ١٩٧٢ الذي أنشئ بموجبه برنامج الأمم المتحدة للبيئة وغير ذلك من
القرارات ذات الصلة التي تعزز ولاية البرنامج، إضافة إلى إعلان نيروبي بشأن دور وولاية

* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين.



الرجاء إعادة استعمال الورق

051112 051112 12-56950 (A)



برنامج الأمم المتحدة للبيئة المؤرخ ٧ شباط/فبراير ١٩٩٧^(١) وإعلان مالو الوزاري المؤرخ ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٠^(٢)،

وإذ تشير إلى جميع القرارات السابقة المتعلقة بمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة،

وإذ تأخذ في اعتبارها جدول أعمال القرن ٢١^(٣) وخطة تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (خطة جوهانسبرغ للتنفيذ)^(٤)،

وإذ تعيد تأكيد إعلان ريو بشأن البيئة والتنمية^(٥) ومبادئه،

وإذ تشير إلى الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥^(٦)،

وإذ تشير أيضا إلى خطة بالي الاستراتيجية للدعم التكنولوجي وبناء القدرات^(٧)،

وإذ تلتزم بتعزيز الحوكمة البيئية على الصعيد الدولي في سياق الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة بما يحقق التكامل بين الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية المستدامة على نحو متوازن وتعزيز التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة،

وإذ تشير إلى الوثيقة الختامية الصادرة بعنوان "المستقبل الذي نصبو إليه"^(٨) عن مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة المعقود في ريو دي جانيرو بالبرازيل في الفترة من

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والخمسون، الملحق رقم ٢٥ (A/52/25)، المرفق، المقرر ١/١٩، المرفق.

(٢) المرجع نفسه، الدورة الخامسة والخمسون، الملحق رقم ٢٥ (A/55/25)، المرفق الأول، المقرر د-١/٦، المرفق.

(٣) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢، المجلد الأول، القرارات التي اتخذها المؤتمر (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويب) القرار ١، المرفق الثاني.

(٤) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1 والتصويب) الفصل الأول، القرار ٢، المرفق.

(٥) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢، المجلد الأول، القرارات التي اتخذها المؤتمر (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويب) القرار ١، المرفق الأول.

(٦) القرار ١/٦٠.

(٧) UNEP/GC.23/6/Add.1 و Corr.1، المرفق.

(٨) القرار ٢٨٨/٦٦، المرفق.

٢٠ إلى ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٢، التي دعا فيها رؤساء الدول والحكومات والممثلون رفيعو المستوى إلى أن تتخذ الجمعية العامة في دورتها السابعة والستين قرارا يعزز برنامج الأمم المتحدة للبيئة ويحسن كفاءته على نحو المنصوص عليه في الفقرات الفرعية (أ) إلى (ح) من الفقرة ٨٨ من الوثيقة المذكورة،

وإذ تشير أيضا إلى أنها أقرت في قرارها ٢٨٨/٦٦ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٢ الوثيقة الختامية الصادرة عن مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة بعنوان "المستقبل الذي نصبو إليه"^(٨)،

وإذ تكرر تأكيد ضرورة أن تتوافر لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة موارد مالية ثابتة ومستقرة وكافية يمكن التنبؤ بها، وتشدد على ضرورة النظر في أن تؤخذ جميع التكاليف الإدارية والتنظيمية للبرنامج في الحسبان على نحو واف في إطار الميزانية العادية للأمم المتحدة،

وإذ تكرر أيضا تأكيدها أن دعم بناء القدرات والدعم التكنولوجي المقدمين إلى البلدان النامية في المجالات ذات الصلة بالبيئة عنصران هامان من عناصر عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة،

١ - **تحيط علما** بتقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الاستثنائية الثانية عشرة وبالمقررات الواردة فيه^(٩)؛

٢ - **تكرر تأكيد أنه لا يزال ثمة حاجة إلى أن يقوم برنامج الأمم المتحدة للبيئة، في إطار من التشاور الوثيق مع الدول الأعضاء، بإجراء تقييمات بيئية عالمية مستوفاة وشاملة وموثوق بها علميا ووثيقة الصلة بالسياسات العامة، من أجل دعم عمليات صنع القرار على جميع الصعد، وتحيط علما في هذا الصدد بالتقرير الخامس الصادر ضمن سلسلة "توقعات البيئة العالمية" وملخصه^(١٠) المعد لوضعي السياسات، وتؤكد الحاجة إلى تعزيز فائدة هذه السلسلة بالنسبة للسياسات العامة بوسائل منها تحديد خيارات السياسات العامة لتتجهيل بتحقيق الأهداف المتفق عليها دوليا وتوفير المعلومات اللازمة للعمليات والاجتماعات العالمية والإقليمية التي يناقش خلالها التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف المتفق عليها؛**

٣ - **تكرر أيضا تأكيد أهمية موقع مقر برنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي، وتطلب إلى الأمين العام أن يبقي احتياجات البرنامج ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي من**

(٩) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والستون، الملحق رقم ٢٥ (A/67/25).

(١٠) برنامج الأمم المتحدة للبيئة، التقرير الخامس لتوقعات البيئة العالمية: البيئة والمستقبل الذي نصبو إليه (نيروبي، ٢٠١٢).

الموارد قيد الاستعراض كي يتسنى تقديم الخدمات الضرورية بصورة فعالة إلى البرنامج وإلى غيره من منظمات الأمم المتحدة وكيانها في نيروبي؛

٤ - **تقرر ما يلي:**

(أ) أن تعزز برنامج الأمم المتحدة للبيئة وتحسن كفاءته على نحو المنصوص عليه في الفقرات الفرعية (أ) إلى (ح) من الفقرة ٨٨ من الوثيقة الختامية الصادرة عن مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة بعنوان "المستقبل الذي نصبو إليه"^(٨) بصيغتها التي أقرتها الجمعية العامة في قرارها ٢٨٨/٦٦ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٢؛

(ب) أن تفتح باب العضوية في مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة بحيث يضم جميع بلدان العالم وأن تكلف المجلس في جلسته العامة الأولى المزمع عقدها في عام ٢٠١٣ بتنفيذ أحكام الفقرة ٨٨ (الفقرات (أ) إلى (ح))؛

(ج) أن تطلب إلى الأمين العام اتخاذ الخطوات اللازمة لتقديم الدعم الذي يكفل مشاركة جميع البلدان النامية على نحو تام وفعال؛

٥ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يكفل تخصيص ما لا يقل عن ٢ في المائة من موارد ميزانيته المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

٦ - **تشجع** الجهات المانحة على زيادة تبرعاتها لصالح برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛

٧ - **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورها الثامنة والستين، في إطار البند المعنون "التنمية المستدامة"، بندا فرعيا بعنوان "تقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في دورته السابعة والعشرين" لكي تقره الجمعية العامة.